

# VUE ECLATEE NHP BENZ 200/16 R Di

Réf : IDAF99990



Integrated Professional Cleaning

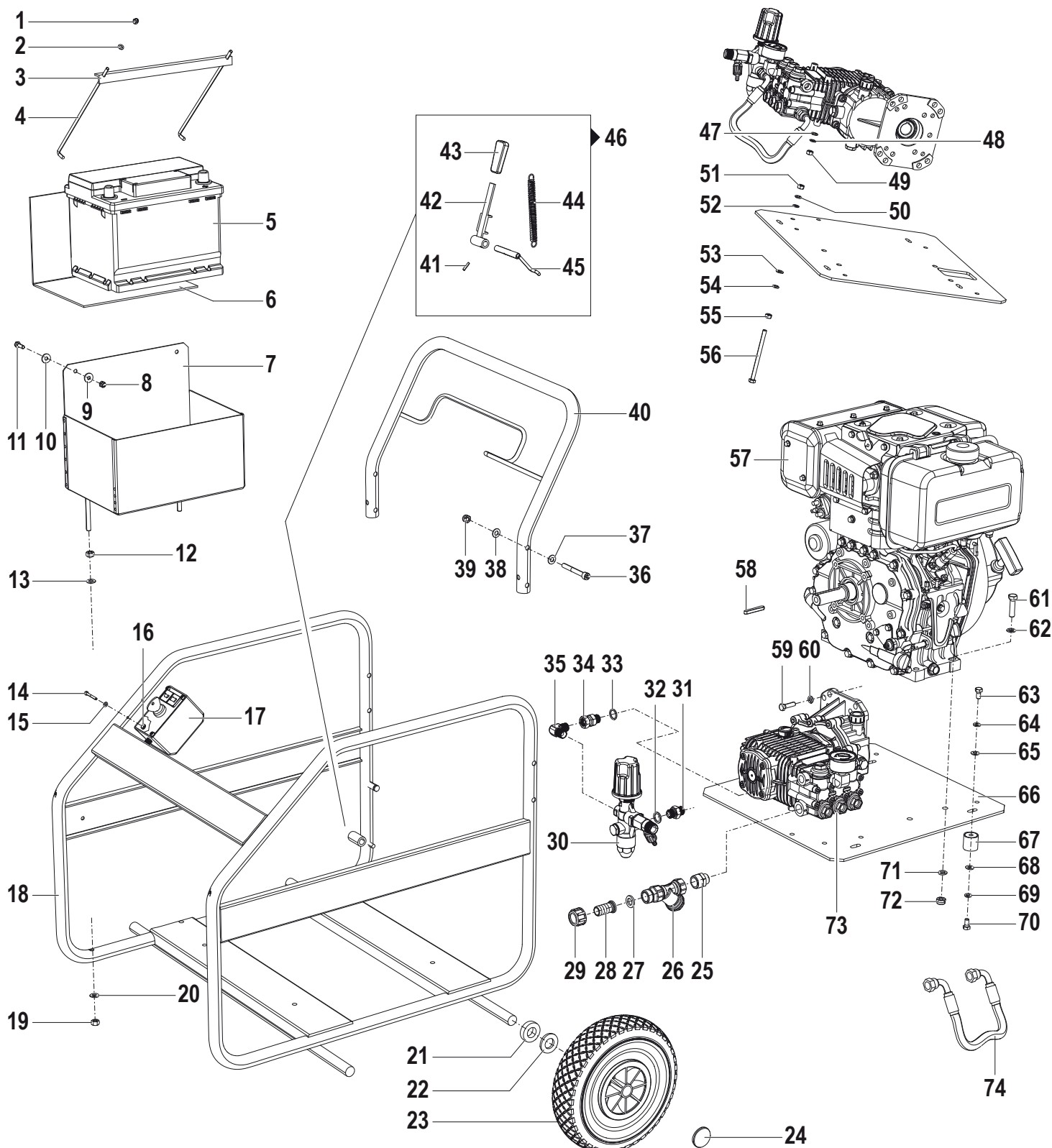
**ICA**Gansow

# FDX Diesel 16/200

con avviamento elettrico e batteria / with electrical start and battery

Compressivo Macchina

Frame and Chassy (Assembly)



| N° | Cod.      | Descrizione              | Description     | Note        | Qty | Model |
|----|-----------|--------------------------|-----------------|-------------|-----|-------|
| 1  | 0604 0046 | Dado                     | Nut             | M5x6,8      | 2   |       |
| 2  | 2811 0037 | Rondella                 | Washer          | Ø5,3x10x1   | 2   |       |
| 3  | 3207 0069 | Barra Fissaggio Batteria | Battery Stopper |             | 1   |       |
| 4  | 3203 0081 | Tiranti Batteria         | Battery Locker  | M5          | 2   |       |
| 5  | 0214 0001 | Batteria                 | Battery         | 12V - 60A/H | 1   |       |
| 6  | 1240 0009 | Tappetino Gomma          | Rubber Mat      |             | 1   |       |
| 7  | 3002 0517 | Supporto Batteria        | Battery Support |             | 1   |       |
| 8  | 0604 0011 | Dado                     | Nut             | M6          | 2   |       |
| 9  | 2811 0023 | Rondella                 | Washer          | Ø6,6x18x2   | 2   |       |
| 10 | 2811 0023 | Rondella                 | Washer          | Ø6,6x18x2   | 2   |       |

| N° | Cod.      | Descrizione          | Description      | Note        | Qty | Model |
|----|-----------|----------------------|------------------|-------------|-----|-------|
| 11 | 3607 0098 | Vite Testa Esagonale | Hexagonal Screw  | M6x20       | 2   |       |
| 12 | 0604 0063 | Dado                 | Nut              | M8x6,5      | 2   |       |
| 13 | 2811 0016 | Rondella             | Washer           | Ø8,4x17x1,6 | 2   |       |
| 14 | 3609 0125 | Vite                 | Screw            | M4x35       | 2   |       |
| 15 | 2811 0006 | Rondella             | Washer           | Ø4,3x9      | 2   |       |
| 16 | 0604 0087 | Dado                 | Nut              | M4          | 2   |       |
| 17 | 2610 0293 | Quadro Elettrico     | Electrical Panel |             | 1   |       |
| 18 | 3206 0270 | Telaio               | Frame            |             | 1   |       |
| 19 | 0604 0063 | Dado                 | Nut              | M8x6,5      | 2   |       |
| 20 | 2811 0016 | Rondella             | Washer           | Ø8,4x17x1,6 | 2   |       |

REVISIONE Nr.  
REVISION Nr.

01

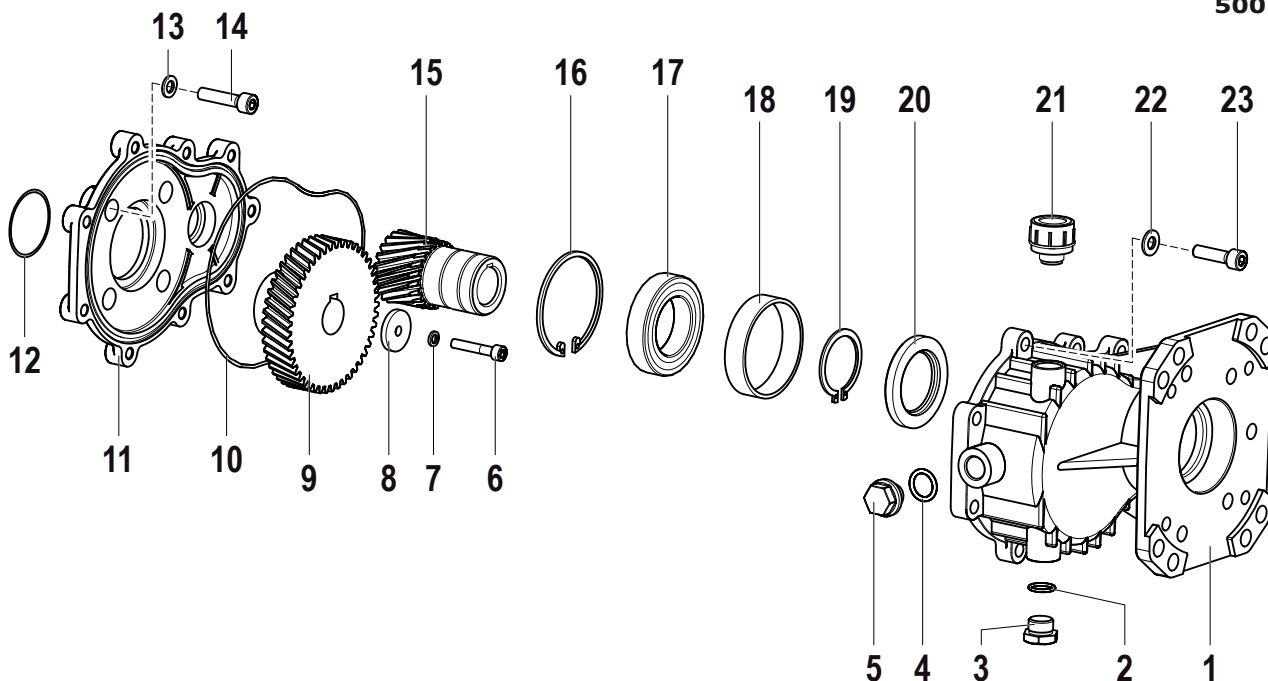
DATA EMISSIONE  
PRINTING DATE

GIUGNO / JUNE 2011

1

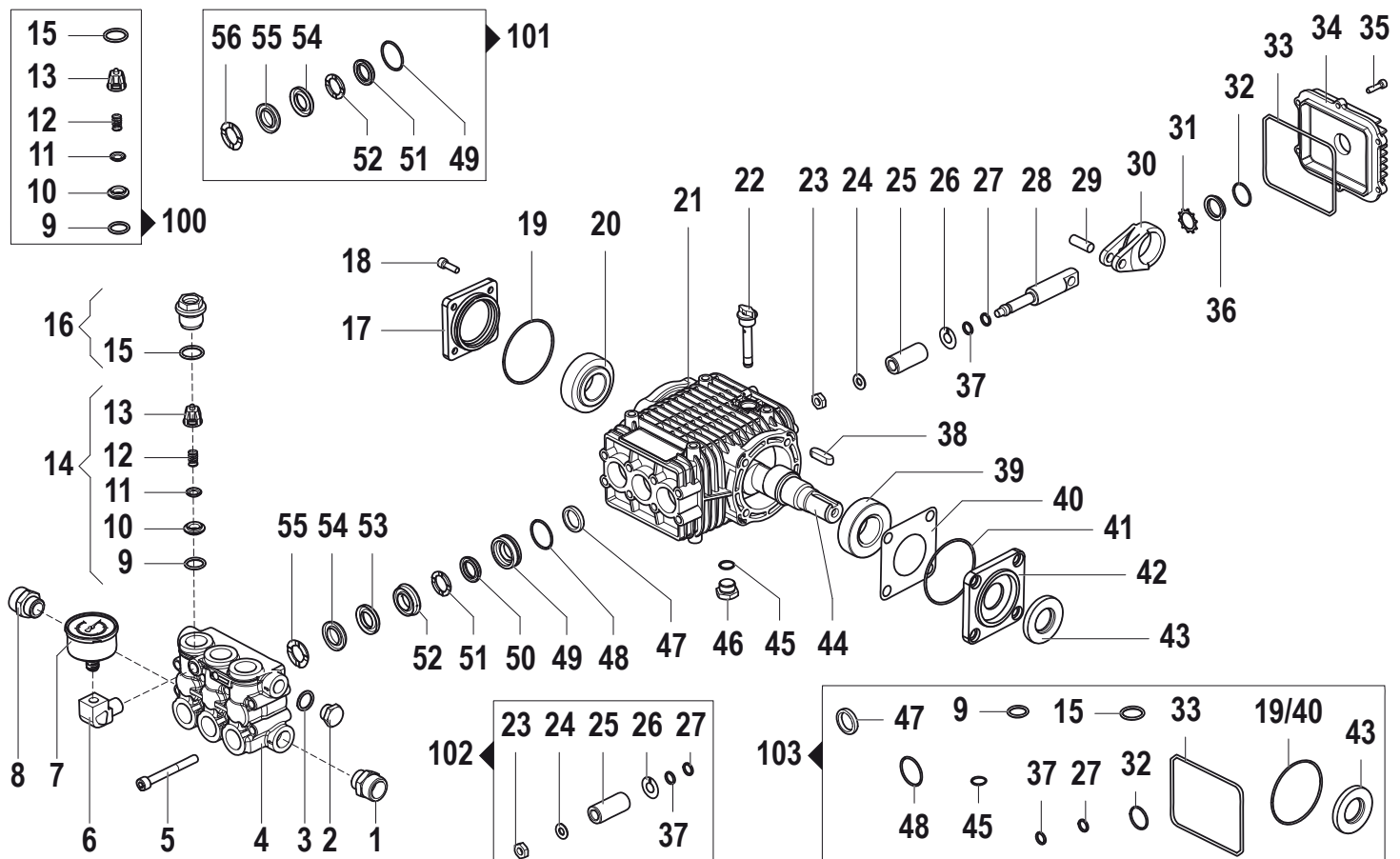
| N° | Cod.      | Descrizione          | Description              | Note         | Q.ty | Model |
|----|-----------|----------------------|--------------------------|--------------|------|-------|
| 21 | 2812 0071 | Rondella Speciale    | Special Washer           | Ø20          | 4    |       |
| 22 | 2812 0070 | Rondella Speciale    | Special Washer           | Ø20          | 4    |       |
| 23 | 2810 0018 | Ruota Pneumatica     | Pneumatic Wheel          | Ø260x85      | 4    |       |
| 24 | 0009 0094 | Tappo Ruota          | Wheel Cap                | Ø20          | 4    |       |
| 25 | 2000 0024 | Nipplo Ottone        | Brass Nipple             | M/M G3/4"    | 1    |       |
| 26 | 1002 0159 | Filtro Acqua Ottone  | Brass Suction Filter     | F/F G3/4"    | 1    |       |
| 27 | 1002 0158 | Filtro Acqua         | Suction Filter           |              | 1    |       |
| 28 | 2800 0098 | Raccordo p.g. Aspir. | Straight Hose Tail       | Ø19 - G3/4F  | 1    |       |
| 29 | 1223 0052 | Galletto             | Wing Nut                 | G3/4         | 1    |       |
| 30 | 1215 0352 | Valvola Regolazione  | Regulation Valve Ass.Bly | VB10/2       | 1    |       |
| 31 | 2000 0041 | Nipplo               | Nipple                   | G3/8 M-M     | 1    |       |
| 32 | 1209 0091 | Guarnizione Rame     | Copper Washer            | 3/8"         | 2    |       |
| 33 | 1209 0091 | Guarnizione Rame     | Copper Washer            | 3/8"         | 2    |       |
| 34 | 0011 0003 | Adattatore           | Adapter                  | M/F G3/8     | 1    |       |
| 35 | 1211 0026 | Gomito               | Elbow                    | M/M G3/8     | 1    |       |
| 36 | 3609 0065 | Vite                 | Screw                    | M8x65        | 4    |       |
| 37 | 2811 0016 | Rondella             | Washer                   | Ø8,4x17x1,6  | 4    |       |
| 38 | 2811 0016 | Rondella             | Washer                   | Ø8,4x17x1,6  | 4    |       |
| 39 | 0604 0039 | Dado                 | Nut                      | M8x9,5       | 4    |       |
| 40 | 1803 0022 | Manubrio             | Handlebar                |              | 1    |       |
| 41 | 3021 0009 | Spina Elastica       | Elastic Pin              | Ø4x20        | 1    |       |
| 42 | 1600 0070 | Leva Freno           | Brake Lever              |              | 1    |       |
| 43 | 1817 0048 | Manopola             | Knob                     |              | 1    |       |
| 44 | 1802 0186 | Molla (Filo Ø2)      | Spring (Wire Ø2)         | Øe15x70      | 1    |       |
| 45 | 2408 0149 | Perno Freno          | Brake Rod                |              | 1    |       |
| 46 | 1111 0001 | Kit Freno            | Brake Kit                |              | 1    |       |
| 47 | 2811 0088 | Rondella             | Washer                   | Ø8,4x14,x1,6 | 1    |       |
| 48 | 2819 0021 | Rondella Elastica    | Elastic Washer           | M8           | 1    |       |

| N° | Cod.      | Descrizione          | Description      | Note           | Q.ty | Model |
|----|-----------|----------------------|------------------|----------------|------|-------|
| 49 | 0604 0104 | Dado                 | Nut              | M8             | 1    |       |
| 50 | 2819 0021 | Rondella Elastica    | Elastic Washer   | M8             | 1    |       |
| 51 | 0604 0104 | Dado                 | Nut              | M8             | 1    |       |
| 52 | 2811 0088 | Rondella             | Washer           | Ø8,4x14,x1,6   | 1    |       |
| 53 | 2811 0088 | Rondella             | Washer           | Ø8,4x14,x1,6   | 1    |       |
| 54 | 2819 0021 | Rondella Elastica    | Elastic Washer   | M8             | 1    |       |
| 55 | 0604 0104 | Dado                 | Nut              | M8             | 1    |       |
| 56 | 0601 0299 | Vite Speciale        | Special Screw    | M8x120         | 1    |       |
| 57 | 1830 0184 | Motore Diesel        | Diesel Engine    | YANMAR L100 AE | 1    |       |
| 58 | 1602 0043 | Linguetta            | Key              | 6.3x6.3x2"     | 1    |       |
| 59 | 3609 0006 | Vite Testa Esagonale | Hexagonal Screw  | M8x30          | 4    |       |
| 60 | 2819 0004 | Rondella             | Washer           | Ø8,4x14,4x2    | 4    |       |
| 61 | 3607 0227 | Vite Testa Esagonale | Hexagonal Screw  | M10x40         | 4    |       |
| 62 | 2811 0002 | Rondella             | Washer           | Ø10,5x20x2     | 4    |       |
| 63 | 3607 0010 | Vite Testa Esagonale | Hexagonal Screw  | M8x16          | 4    |       |
| 64 | 2819 0004 | Rondella             | Washer           | Ø8,4x14,4x2    | 4    |       |
| 65 | 2811 0016 | Rondella             | Washer           | Ø8,4x17x1,6    | 4    |       |
| 66 | 0209 0096 | Base per Motore      | Motor Base       |                | 1    |       |
| 67 | 3002 0525 | Anti-Vibrante        | Silent-Block     | Ø30x30 M8      | 4    |       |
| 68 | 2811 0016 | Rondella             | Washer           | Ø8,4x17x1,6    | 4    |       |
| 69 | 2819 0004 | Rondella             | Washer           | Ø8,4x14,4x2    | 4    |       |
| 70 | 3607 0010 | Vite Testa Esagonale | Hexagonal Screw  | M8x16          | 4    |       |
| 71 | 2811 0002 | Rondella             | Washer           | Ø10,5x20x2     | 3    |       |
| 72 | 0604 0073 | Dado                 | Nut              | M10x10         | 4    |       |
| 73 | 6400 1120 | Pompa + Riduttore    | Pump and Gearbox | FW4030S + R219 | 1    |       |
| 74 | 3208 0885 | Tubo By-Pass         | By-Pass Hose     | G3/8 L=350     | 1    |       |



| N° | Cod.      | Descrizione             | Description         | Note         | Q.ty | Model |
|----|-----------|-------------------------|---------------------|--------------|------|-------|
| 1  | 3001 0532 | Flangia                 | Flange              |              | 1    |       |
| 2  | 1210 0441 | Guarnizione OR          | O-Ring              | Ø2x14        | 1    |       |
| 3  | 3200 0007 | Tappo                   | Plug                | 3/8" Gas     | 1    |       |
| 4  | 1210 0025 | Guarnizione OR          | O-Ring              | Ø2,9x13,8    | 1    |       |
| 5  | 3201 0021 | Indicatore livello olio | Oil Level Indicator |              | 1    |       |
| 6  | 3609 0183 | Vite                    | Screw               | M6x35        | 1    |       |
| 7  | 2819 0019 | Rosetta Elastica        | Special Washer      | M6           | 1    |       |
| 8  | 2812 0036 | Rondella                | Washer              | 6,5x28x4     | 1    |       |
| 9  | 0409 0026 | Corona                  | External Gear       |              | 1    |       |
| 10 | 1210 0089 | Guarnizione OR          | O-Ring              | Ø2,62x152,07 | 1    |       |
| 11 | 0405 0068 | Flangia                 | Flange              |              | 1    |       |
| 12 | 1210 0067 | Guarnizione OR          | O-Ring              | Ø2,62x55,25  | 1    |       |

| N° | Cod.      | Descrizione           | Description        | Note       | Q.ty | Model |
|----|-----------|-----------------------|--------------------|------------|------|-------|
| 13 | 1209 0107 | Rondelle con Guarniz. | Washers with Seals |            | 4    |       |
| 14 | 3609 0165 | Vite                  | Screw              | M8x35      | 4    |       |
| 15 | 2402 0161 | Pignone               | Pinion             | 1"         | 1    |       |
| 16 | 3020 0033 | Seeger Interno        | Inner Seeger       | Ø68        | 1    |       |
| 17 | 0438 0087 | Cuscinetto a Sfere    | Ball Bearing       | Ø40x68x15  | 1    |       |
| 18 | 0601 0313 | Distanziale           | Spacer             | 68x62,8x15 | 1    |       |
| 19 | 3019 0018 | Seeger Esterno        | Outer Seeger       | Ø40        | 1    |       |
| 20 | 0019 0102 | Anello Tenuta         | Oil Seal           | Ø40x62x7   | 1    |       |
| 21 | 3200 0078 | Tappo Olio            | Oil Cap            |            | 1    |       |
| 22 | 2811 0016 | Rondella              | Washer             | 8,4x17x1,6 | 9    |       |
| 23 | 3609 0006 | Vite                  | Screw              | M8x30      | 9    |       |



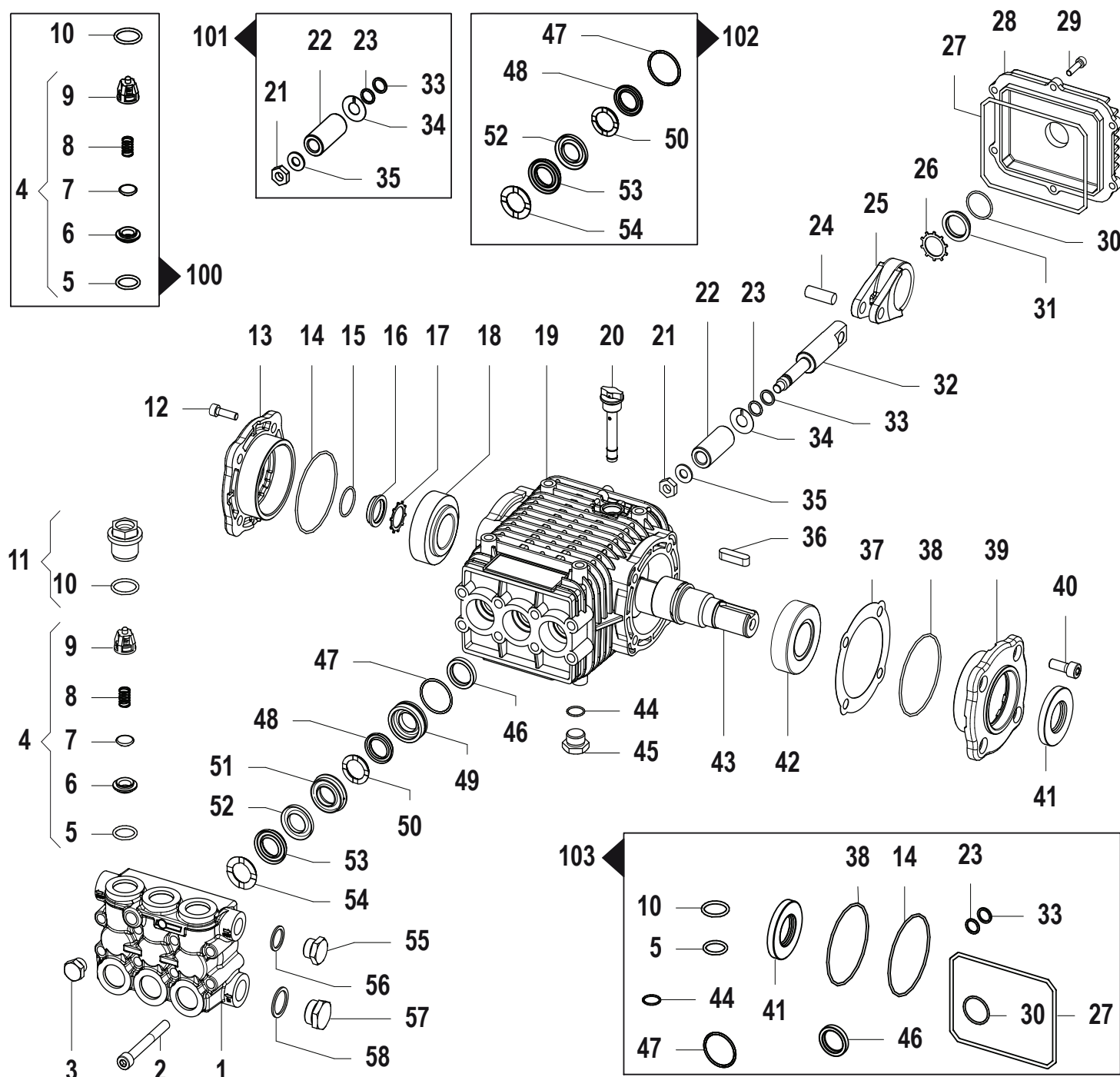
| N° | Cod.      | Descrizione             | Description                | Note                | Q.ty | Model |
|----|-----------|-------------------------|----------------------------|---------------------|------|-------|
| 1  | 2000 0067 | Nipplo                  | Nipple                     | G1/2M - G3/8M       | 1    |       |
| 2  | 3200 0007 | Tappo                   | Cap                        | 3/8 GAS             | 1    |       |
| 3  | 2811 0086 | Rondella                | Washer                     | 21,2x27x1,5         | 1    |       |
| 4  | 3218 0315 | Testata Pompa           | Manifold                   | Ø18                 | 1    |       |
| 5  | 3609 0039 | Vite                    | Screw                      | M8x70               | 8    |       |
| 6  | 1211 0037 | Raccordo a Gomito       | Elbow Coupling             | 90° M/F G1/4"       | 1    |       |
| 7  | 1816 0110 | Manometro               | Pressure Gauge             | Ø50 0-250 Bar G1/4" | 1    |       |
| 8  | 2000 0056 | Nipplo                  | Nipple                     | M/M G3/4-G1/2       | 1    |       |
| 9  | 1210 0046 | Guarnizione OR          | O-Ring                     | 2,62x17,13          | 6    |       |
| 10 | 3009 0087 | Sede Valv. Aspir./Mand. | Suct./Del. Valve Seat      |                     | 6    |       |
| 11 | 3604 0017 | Valvola Aspir./Mand.    | Suct./Del. Valve           |                     | 6    |       |
| 12 | 1802 0177 | Molla Valv. Asp./Mand.  | Suct./Del. Valve Spring    |                     | 6    |       |
| 13 | 1205 0025 | Gabbia Valv. Asp./Mand. | Suct./Del. Valve Cage      |                     | 6    |       |
| 14 | 1220 0030 | Gruppo Valv. Asp./Mand. | Suct./Del. Valve Ass.y kit |                     | 6    |       |
| 15 | 1210 0048 | Guarnizione OR          | O-Ring                     | 2,62x20,24          | 6    |       |
| 16 | 3202 0312 | Tappo + O-ring          | Cap + O-ring               |                     | 6    |       |
| 17 | 0402 0171 | Flangia                 | Flange                     |                     | 1    |       |
| 18 | 3609 0032 | Vite                    | Screw                      | M6x20               | 4    |       |
| 19 | 1210 0388 | Guarnizione OR          | O-Ring                     |                     | 1    |       |
| 20 | 0440 0012 | Cuscinetto Rulli Conici | Roller Bearing             | 25x62x18,25         | 1    |       |
| 21 | 0403 0129 | Carter Pompa            | Pump Crankcase             |                     | 1    |       |
| 22 | 3200 0051 | Tappo Olio              | Oil Dipstick               |                     | 1    |       |
| 23 | 0600 0054 | Dado Speciale           | Special Bolt               |                     | 3    |       |
| 24 | 2811 0082 | Rondella                | Washer                     | Ø8,2x17x1,5         | 3    |       |
| 25 | 0202 0022 | Bussola Ceramica        | Ceramic Bushing            | Ø18                 | 3    |       |
| 26 | 2812 0094 | Rondella                | Washer                     |                     | 3    |       |
| 27 | 0009 0170 | Anello Anti Estrusione  | Anti-Extr. Ring            |                     | 3    |       |
| 28 | 2409 0048 | Pistone Guida           | Piston Guides              |                     | 3    |       |
| 29 | 3011 0016 | Spinotto                | Gudgeon Pin                | Ø10x29              | 3    |       |
| 30 | 0205 0044 | Kit Biella              | Con. Rod Assembly          |                     | 3    |       |
| 31 | 3019 0033 | Seeger Esterno          | Outer Seeger               | Ø28                 | 1    |       |
| 32 | 1210 0333 | Guarnizione OR          | O-Ring                     | 1,78x23,52          | 1    |       |
| 33 | 1210 0468 | Guarnizione OR          | O-Ring                     | 3,0x108             | 1    |       |
| 34 | 0402 0169 | Coperchio Carter        | Crankcase Cover            |                     | 1    |       |

| N° | Cod.      | Descrizione             | Description       | Note        | Q.ty | Model |
|----|-----------|-------------------------|-------------------|-------------|------|-------|
| 35 | 3609 0030 | Vite                    | Screw             | M5x20       | 6    |       |
| 36 | 3201 0026 | Spia Livello Olio       | Oil Indicator     |             | 1    |       |
| 37 | 1210 0039 | Guarnizione OR          | O-Ring            | 1,78x7,66   | 3    |       |
| 38 | 1602 0013 | Linguetta               | Key               | 8x7x30      | 1    |       |
| 39 | 0440 0012 | Cuscinetto Rulli Conici | Roller Bearing    | 25x62x18,25 | 1    |       |
| 40 | 0601 0218 | Distanziale             | Shim              | Ø62-0,05 mm | 1    |       |
|    | 0601 0220 | Distanziale             | Shim              | Ø62-0,10 mm | 1    |       |
|    | 0601 0222 | Distanziale             | Shim              | Ø62-0,19 mm | 1    |       |
|    | 0601 0259 | Distanziale             | Shim              | Ø62-0,25 mm | 1    |       |
| 41 | 1210 0388 | Guarnizione OR          | O-Ring            | 1,78x56,87  | 1    |       |
| 42 | 0402 0170 | Coperchio               | Flange            |             | 1    |       |
| 43 | 0019 0007 | Anello Tenuta           | Oil Seal          | 25x52x7     | 1    |       |
| 44 | 0001 0346 | Albero Passante         | Throughshaft      | Ø24         | 1    |       |
| 45 | 1210 0441 | Guarnizione OR          | O-Ring            | 2x14        | 1    |       |
| 46 | 3200 0007 | Tappo                   | Cap               | 3/8 GAS     | 2    |       |
| 47 | 0019 0066 | Anello Tenuta           | Oil Seal          | 20x30x5     | 3    |       |
| 48 | 1210 0156 | Guarnizione OR          | O-Ring            | 1,78x31,47  | 3    |       |
| 49 | 0009 0217 | Anello Porta Guarniz.   | Packing Retainer  | Ø18         | 3    |       |
| 50 | 1241 0022 | Guarnizione Tenuta      | Packing           | 18÷28 mm    | 3    |       |
| 51 | 0009 0193 | Anello Pressione        | Packing Head Ring | Ø18         | 3    |       |
| 52 | 0009 0200 | Anello Porta Guarniz.   | Packing Retainer  | Ø18         | 3    |       |
| 53 | 0009 0100 | Anello Posteriore       | Back Ring         | Ø18         | 3    |       |
| 54 | 1241 0026 | Guarnizione Tenuta      | Packing           | 18÷32 mm    | 3    |       |
| 55 | 0009 0199 | Anello Pressione        | Packing Head Ring | Ø18         | 3    |       |

### Kit Ricambi

#### Spare Parts Kit

|     |           |                       |                    |  |   |  |
|-----|-----------|-----------------------|--------------------|--|---|--|
| 100 | 5025 0011 | Kit Valvole           | Valve Kit          |  | 1 |  |
| 101 | 5019 0038 | Kit Guarnizioni Acqua | Water Seal Kit     |  | 1 |  |
| 102 | 2409 0073 | Kit Pistone Ceramico  | Ceramic Piston Kit |  | 1 |  |
| 103 | 5019 0044 | Kit Guarnizioni Olio  | Oil Seal Kit       |  | 1 |  |



| N° | Cod.      | Descrizione             | Description                | Note        | Qty | Model                          |
|----|-----------|-------------------------|----------------------------|-------------|-----|--------------------------------|
| 1  | 3218 0316 | Testata Pompa           | Manifold                   | Ø20         | 1   | 5030 S - 5522 S                |
|    | 3218 0315 | Testata Pompa           | Manifold                   | Ø18         | 1   | 3530 S - 4022 S                |
|    | 3218 0312 | Testata Pompa           | Manifold                   | Ø18         | 1   | 3540 S - 4040 S                |
| 2  | 3609 0039 | Vite                    | Screw                      | M8x70       | 8   |                                |
|    | 3609 0170 | Vite                    | Screw                      | M8x80       | 8   | Solo / Only<br>3540 S - 4040 S |
| 3  | 3200 0004 | Tappo                   | Cap                        | G1/4"       | 1   |                                |
| 4  | 1220 0072 | Gruppo Valv. Asp./Mand. | Suct./Del. Valve Ass.y kit |             | 6   | Solo / Only<br>5522 S - 5530 S |
|    | 1220 0030 | Gruppo Valv. Asp./Mand. | Suct./Del. Valve Ass.y kit |             | 6   |                                |
| 5  | 1210 0046 | Guarnizione OR          | O-Ring                     | Ø2,62x17,13 | 6   |                                |
| 6  | 3009 0087 | Sede Valv. Aspir./Mand. | Suct./Del. Valve Seat      |             | 6   |                                |

| N° | Cod.      | Descrizione             | Description             | Note  | Qty | Model                          |
|----|-----------|-------------------------|-------------------------|-------|-----|--------------------------------|
| 7  | 3604 0017 | Valvola Aspir./Mand.    | Suct./Del. Valve        |       | 6   |                                |
| 8  | 1802 0177 | Molla Valv. Asp./Mand.  | Suct./Del. Valve Spring |       | 6   |                                |
| 9  | 1205 0025 | Gabbia Valv. Asp./Mand. | Suct./Del. Valve Cage   |       | 6   |                                |
|    | 1205 0043 | Gabbia Valv. Asp./Mand. | Suct./Del. Valve Cage   |       | 6   | Solo / Only<br>5522 S - 5530 S |
| 10 | 1210 0048 | Guarnizione OR          | O-Ring                  |       | 6   |                                |
| 11 | 3202 0312 | Tappo + O-ring          | Cap + O-ring            |       | 6   |                                |
|    | 3202 0314 | Tappo + O-ring          | Cap + O-ring            |       | 6   | Solo / Only<br>3540 S - 4040 S |
| 12 | 3609 0157 | Vite                    | Screw                   | M8x18 | 4   |                                |
| 13 | 1009 0242 | Flangia                 | Flange                  |       | 1   |                                |
| 14 | 1210 0488 | Guarnizione OR          | O-Ring                  | Ø2x70 | 1   |                                |
| 15 | 1210 0451 | Guarnizione OR          | O-Ring                  | Ø2x24 | 1   |                                |
| 16 | 3201 0026 | Spia Livello Olio       | Oil Indicator           |       | 1   |                                |

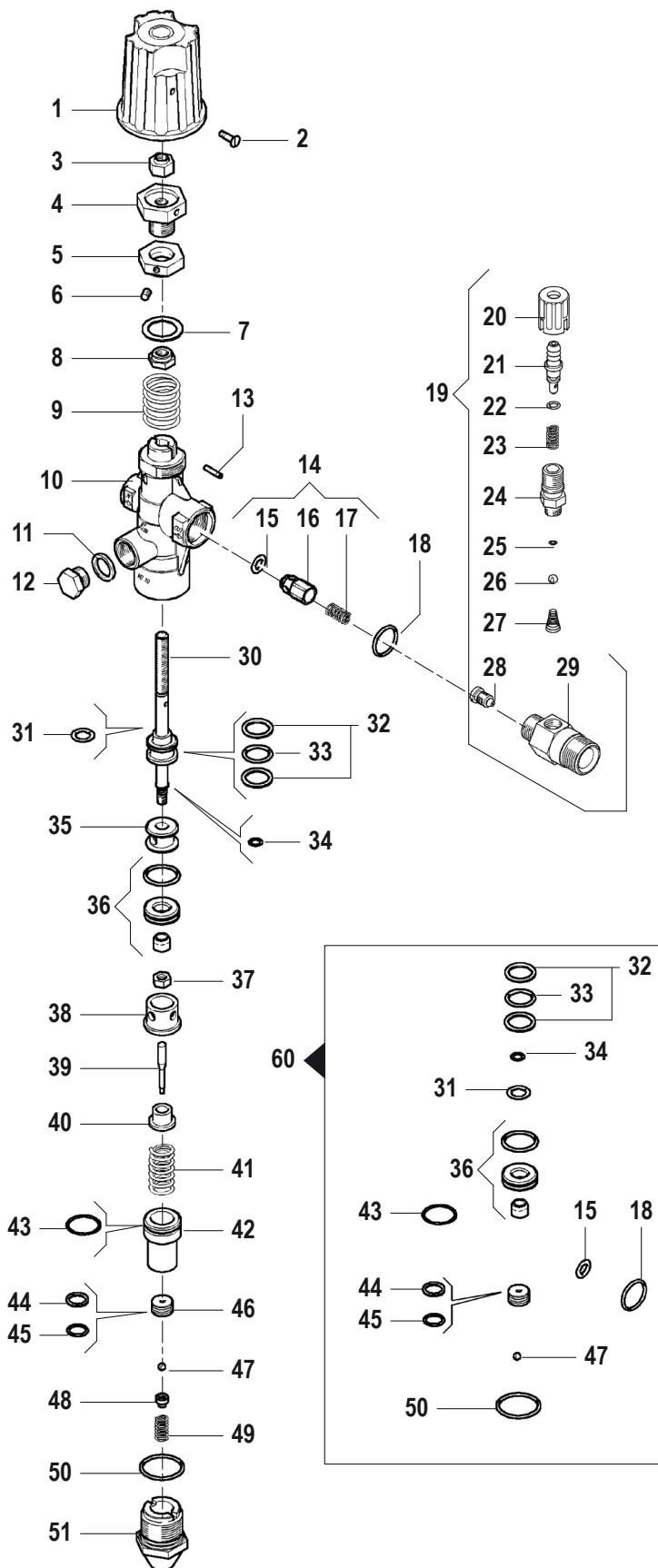
| N° | Cod.      | Descrizione             | Description       | Note               | Qty | Model                                    |
|----|-----------|-------------------------|-------------------|--------------------|-----|------------------------------------------|
| 17 | 3019 0033 | Seeger Esterno          | Outer Seeger      | Ø28                | 1   |                                          |
| 18 | 0440 0031 | Cuscinetto Rulli Conici | Roller Bearing    | Ø30x62x21,25       | 1   |                                          |
| 19 | 0403 0203 | Carter Pompa            | Pump Crankcase    |                    | 1   |                                          |
| 20 | 3200 0051 | Tappo Olio              | Oil Dipstick      |                    | 1   |                                          |
| 21 | 0600 0054 | Dado Speciale           | Special Bolt      |                    | 3   |                                          |
| 22 | 0202 0024 | Bussola Ceramica        | Ceramic Bushing   | Ø20                | 3   | Solo / Only<br>5030 S - 5522 S<br>5530 S |
|    | 0202 0022 | Bussola Ceramica        | Ceramic Bushing   | Ø18                | 3   |                                          |
| 23 | 1210 0039 | Guarnizione OR          | O-Ring            | Ø1,78x7,66         | 3   |                                          |
| 24 | 3011 0016 | Spinotto                | Gudgeon Pin       | Ø10x29             | 3   |                                          |
| 25 | 0205 0044 | Kit Biella              | Con. Rod Assembly |                    | 3   |                                          |
|    | 0205 0046 | Kit Biella              | Con. Rod Assembly |                    | 3   | Solo / Only<br>4022 S                    |
| 26 | 3019 0033 | Seeger Esterno          | Outer Seeger      | Ø28                | 1   |                                          |
| 27 | 1210 0468 | Guarnizione OR          | O-Ring            | Ø3x108             | 1   |                                          |
| 28 | 0402 0169 | Coperchio Carter        | Crankcase Cover   |                    | 1   |                                          |
| 29 | 3609 0030 | Vite                    | Screw             | M5x20              | 6   |                                          |
| 30 | 1210 0451 | Guarnizione OR          | O-Ring            | Ø2x24              | 1   |                                          |
| 31 | 3201 0026 | Spia Livello Olio       | Oil Indicator     |                    | 1   |                                          |
| 32 | 2409 0048 | Pistone Guida           | Piston Guides     |                    | 3   |                                          |
| 33 | 0009 0170 | Anello Anti Estrusione  | Anti-Extr. Ring   |                    | 3   |                                          |
| 34 | 2812 0094 | Rondella                | Washer            |                    | 3   |                                          |
| 35 | 2811 0082 | Rondella                | Washer            | Ø8,2x17x1,5        | 3   |                                          |
| 36 | 1602 0013 | Linguetta               | Key               | 8x7x30             | 1   |                                          |
| 37 | 0601 0304 | Distanziale             | Shim              | 0,05mm             | 1   |                                          |
|    | 0601 0305 | Distanziale             | Shim              | 0,1mm              | 1   |                                          |
|    | 0601 0306 | Distanziale             | Shim              | 0,19mm             | 1   |                                          |
|    | 0601 0307 | Distanziale             | Shim              | 0,25mm             | 1   |                                          |
| 38 | 1210 0448 | Guarnizione OR          | O-Ring            | Ø2x70              | 1   |                                          |
| 39 | 1009 0241 | Flangia Pompa           | Flange            |                    | 1   |                                          |
| 40 | 3609 0157 | Vite                    | Screw             | M8x18              | 4   |                                          |
| 41 | 0019 0007 | Anello Tenuta           | Oil Seal          | Ø25x52x7           | 1   |                                          |
| 42 | 0440 0031 | Cuscinetto Rulli Conici | Roller Bearing    | Ø30x62x21,25       | 1   |                                          |
| 43 | 0001 0916 | Albero Passante         | Throughshaft      | Ø24                | 1   | 3530 S - 3540 S                          |
|    | 0001 0570 | Albero Passante         | Throughshaft      | Ø24                | 1   | 4022 S - 4030 S<br>4040 S - 5030 S       |
|    | 0001 0571 | Albero Passante         | Throughshaft      | Ø24                | 1   | 4540 S - 5522 S<br>5530 S                |
| 44 | 1210 0441 | Guarnizione OR          | O-Ring            | Ø2x14              | 1   |                                          |
| 45 | 3200 0007 | Tappo                   | Cap               | G3/8"              | 1   |                                          |
| 46 | 0019 0128 | Anello Tenuta           | Oil Seal          | Ø20x28x5<br>Viton® | 3   |                                          |
| 47 | 1210 0156 | Guarnizione OR          | O-Ring            | Ø1,78x31,47        | 3   |                                          |
| 48 | 1241 0032 | Guarnizione Tenuta      | Packing           | Ø20                | 3   | Solo / Only<br>5030 S - 5522 S<br>5530 S |
|    | 1241 0022 | Guarnizione Tenuta      | Packing           | Ø18                | 3   |                                          |
| 49 | 0009 0758 | Anello Porta Guarniz.   | Packing Retainer  | Ø20                | 3   | Solo / Only<br>5030 S - 5522 S<br>5530 S |
|    | 0009 0757 | Anello Porta Guarniz.   | Packing Retainer  | Ø18                | 3   |                                          |
| 50 | 0009 0108 | Anello Pressione        | Packing Head Ring | Ø20                | 3   | Solo / Only<br>5030 S - 5522 S<br>5530 S |
|    | 0009 0193 | Anello Pressione        | Packing Head Ring | Ø18                | 3   |                                          |
| 51 | 0009 0114 | Anello Porta Guarniz.   | Packing Retainer  | Ø20                | 3   | 5030 S - 5522 S<br>5530 S                |
|    | 0009 0200 | Anello Porta Guarniz.   | Packing Retainer  | Ø18                | 3   | 3530 S - 4022 S<br>4030 S                |
|    | 0009 0216 | Anello Porta Guarniz.   | Packing Retainer  | Ø18                | 3   | 3540 S - 4040 S<br>4540 S                |
| 52 | 0009 0104 | Anello Posteriore       | Back Ring         | Ø20                | 3   | 5030 S - 5522 S<br>5530 S                |
|    | 0009 0100 | Anello Posteriore       | Back Ring         | Ø18                | 3   | 3530 S - 4022 S<br>4030 S                |
|    | 0009 0214 | Anello Posteriore       | Back Ring         | Ø18                | 3   | 3540 S - 4040 S<br>4540 S                |

| N° | Cod.      | Descrizione        | Description       | Note         | Qty | Model                     |
|----|-----------|--------------------|-------------------|--------------|-----|---------------------------|
| 53 | 1241 0032 | Guarnizione Tenuta | Packing           | Ø20          | 3   | 5030 S - 5522 S<br>5530 S |
|    | 1241 0026 | Guarnizione Tenuta | Packing           | Ø18          | 3   | 3530 S - 4022 S<br>4030 S |
|    | 1241 0022 | Guarnizione Tenuta | Packing           | Ø18          | 3   | 3540 S - 4040 S<br>4540 S |
| 54 | 0009 0108 | Anello Pressione   | Packing Head Ring | Ø20          | 3   | 5030 S - 5522 S<br>5530 S |
|    | 0009 0199 | Anello Pressione   | Packing Head Ring | Ø18          | 3   | 3530 S - 4022 S<br>4030 S |
|    | 0009 0193 | Anello Pressione   | Packing Head Ring | Ø18          | 3   | 3540 S - 4040 S<br>4540 S |
| 55 | 3200 0007 | Tappo              | Cap               | G3/8"        | 1   |                           |
| 56 | 2811 0084 | Rondella           | Washer            | Ø16,7x22x1,5 | 1   |                           |
| 57 | 3202 0015 | Tappo              | Cap               | G1/2"        | 1   |                           |
| 58 | 2811 0086 | Rondella           | Washer            | Ø21,2x27x1,5 | 1   |                           |

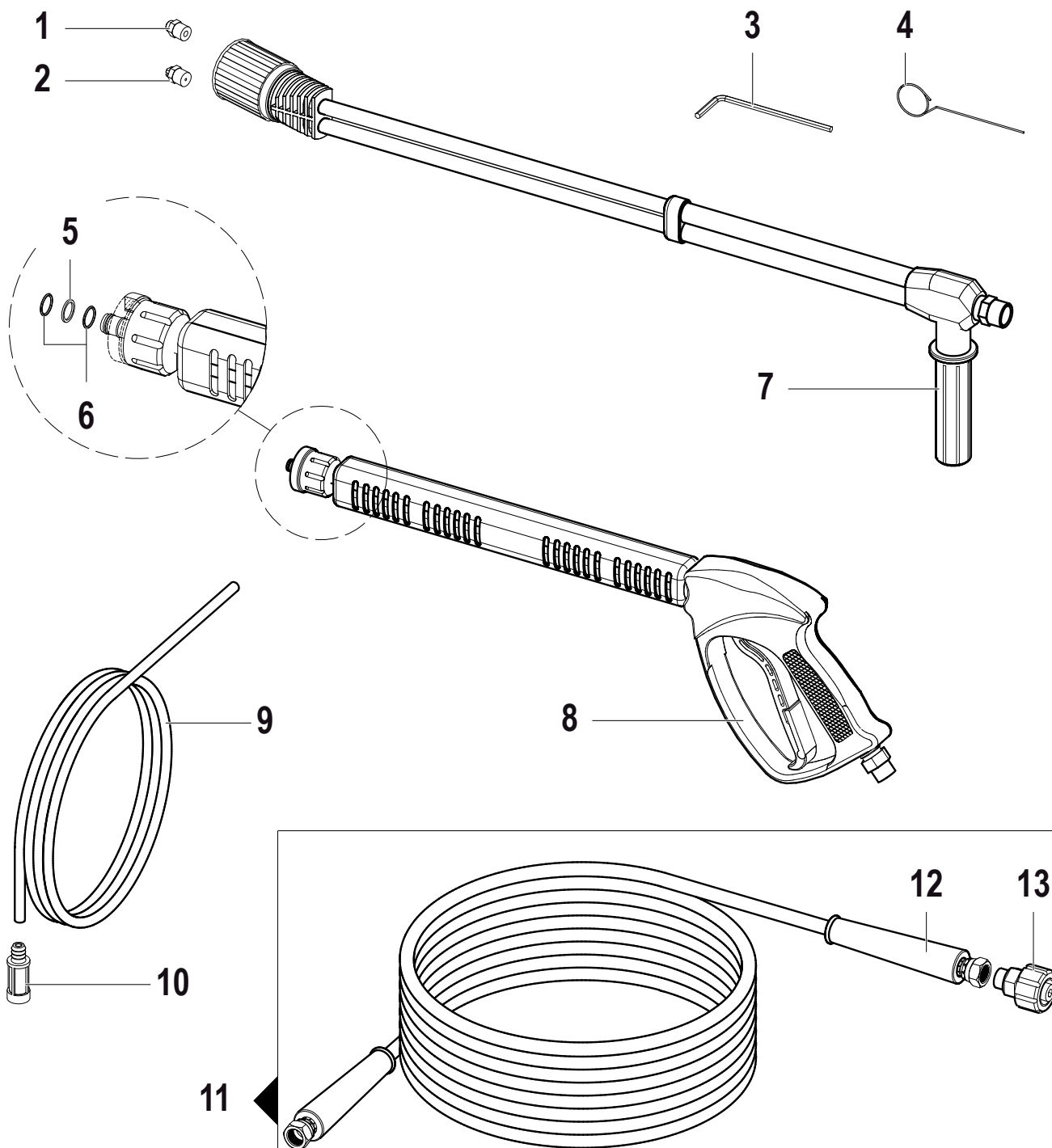
## Kit Ricambi

## Spare Parts Kit

|     |           |                       |                |     |   |                                          |
|-----|-----------|-----------------------|----------------|-----|---|------------------------------------------|
| 100 | 5025 0025 | Kit Valvole           | Valve Kit      |     | 1 | Solo / Only<br>5522 S - 5530 S           |
|     | 5025 0011 | Kit Valvole           | Valve Kit      |     | 1 |                                          |
| 101 | 2409 0074 | Kit Pistone           | Piston Kit     | Ø20 | 1 | Solo / Only<br>5030 S - 5522 S<br>5530 S |
|     | 2409 0073 | Kit Pistone           | Piston Kit     | Ø18 | 1 |                                          |
| 102 | 5019 0039 | Kit Guarnizioni Acqua | Water Seal Kit | Ø20 | 1 | 5030 S - 5522 S<br>5530 S                |
|     | 5019 0218 | Kit Guarnizioni Acqua | Water Seal Kit | Ø18 | 1 | 3530 S - 4022 S<br>4030 S                |
|     | 5019 0631 | Kit Guarnizioni Acqua | Water Seal Kit | Ø18 | 1 | 3540 S - 4040 S<br>4540 S                |
| 103 | 5019 0219 | Kit Guarnizioni Olio  | Oil Seal Kit   |     | 1 |                                          |



| N° | Cod.      | Descrizione               | Description             | Note         | Q.ty | Model |
|----|-----------|---------------------------|-------------------------|--------------|------|-------|
| 1  | 1817 0059 | Manopola                  | Knob                    |              | 1    |       |
| 2  | 3623 0007 | Vite                      | Screw                   | M4x10        | 1    |       |
| 3  | 0604 0039 | Dado                      | Nut                     | M8x9,5       | 1    |       |
| 4  | 3036 0014 | Sede                      | Seat                    |              | 1    |       |
| 5  | 1227 0032 | Ghiera                    | Ring Nut                | M16x1        | 1    |       |
| 6  | 3622 0041 | Vite senza Testa Es. Inc. | Stop Adjustable Nut     | M5x6         | 1    |       |
| 7  | 2811 0111 | Rondella Tranc.           | Washer                  | 19x26x1,5    | 1    |       |
| 8  | 1227 0031 | Ghiera                    | Ring Nut                | M8x1,25      | 1    |       |
| 9  | 1802 0200 | Molla                     | Spring                  | Ø4,2x23,2x31 | 1    |       |
| 10 | 0424 0352 | Corpo                     | Body                    |              | 1    |       |
| 11 | 2811 0084 | Rondella                  | Washer                  | 17x22x1,5    | 1    |       |
| 12 | 3202 0213 | Tappo                     | Plug                    | G3/8"        | 1    |       |
| 13 | 2409 0128 | Pistone VB10/2            | VB10/2 Piston           |              | 1    |       |
| 14 | 1210 0709 | Guarnizione OR            | O-Ring                  | 2,62x7,6     | 1    |       |
| 15 | 0009 0237 | Anello                    | Ring                    | 15,5x19,9x2  | 2    |       |
| 16 | 1210 0232 | Guarnizione OR            | O-Ring                  | 2,62x15,08   | 1    |       |
| 17 | 1210 0421 | Guarnizione OR            | O-Ring                  | 1x4          | 1    |       |
| 18 | 0601 0277 | Distanziale               | Spacer                  |              | 1    |       |
| 19 | 3009 0149 | Kit Sede + O-ring         | Valve Seat Kit + O-ring |              | 1    |       |
| 20 | 0604 0095 | Dado                      | Nut                     | M6           | 1    |       |
| 21 | 0601 0314 | Distanziale Superiore     | Upper Spacer            |              | 1    |       |
| 22 | 2408 0172 | Asta INOX                 | INOX Rod                |              | 1    |       |
| 23 | 0601 0315 | Distanziale Inferiore     | Lower Spacer            |              | 1    |       |
| 24 | 1802 0199 | Molla                     | Spring                  | 2,5x10,1x25  | 1    |       |
| 25 | 3002 0613 | Supporto Sede             | Seat Support            | 1,78x11,11   | 1    |       |
| 26 | 1210 0071 | Guarnizione OR            | O-Ring                  | 1,78x20,35   | 1    |       |
| 27 | 3036 0017 | Sede                      | Seat                    | 5x13,9x7     | 1    |       |
| 28 | 0009 0319 | Anello                    | Ring                    | 11,2x14      | 1    |       |
| 29 | 1210 0563 | Guarnizione OR            | O-Ring                  | 1,78x10,82   | 1    |       |
| 30 | 3003 0036 | Sfera                     | Ball                    | 5/32"        | 1    |       |
| 31 | 3002 0612 | Supporto Sfera            | Ball Support            |              | 1    |       |
| 32 | 1802 0258 | Molla                     | Spring                  |              | 1    |       |
| 33 | 1210 0356 | Guarnizione OR            | O-Ring                  | 1,78x25,12   | 1    |       |
| 34 | 3202 0303 | Tappo                     | Plug                    |              | 1    |       |
| 35 | 3021 0019 | Spina Elastica            | Elastic Pin             | Ø3x14        | 1    |       |
| 36 | 1210 0189 | Guarnizione OR            | O-Ring                  | 3x6          | 1    |       |
| 37 | 3600 0056 | Valvola Non Ritorno       | Check Valve             |              | 1    |       |
| 38 | 1802 0161 | Molla Valvola             | Valve Spring            |              | 1    |       |
| 39 | 3600 0099 | Kit Valvola               | Regulation Valve        |              | 1    |       |
| 40 | 1210 0233 | Guarnizione OR            | O-Ring                  | 1,78x18,77   | 1    |       |
| 41 | 0801 0069 | Eiettore regolabile       | Adjustable Chemical     | Ø2,1         | 1    |       |
| 42 | 1817 0070 | Manopola                  | Knob                    |              | 1    |       |
| 43 | 2803 0525 | Raccordo                  | Coupling                |              | 1    |       |
| 44 | 1210 0564 | Guarnizione OR            | O-Ring                  | 1,78x4,48    | 1    |       |
| 45 | 1802 0259 | Molla                     | Spring                  |              | 1    |       |
| 46 | 2803 0526 | Raccordo                  | Coupling                |              | 1    |       |
| 47 | 1210 0155 | Guarnizione OR Viton®     | Viton® O-Ring           | 1,78x5,28    | 1    |       |
| 48 | 3003 0024 | Sfera                     | Ball                    |              | 1    |       |
| 49 | 1802 0140 | Molla                     | Spring                  |              | 1    |       |
| 50 | 3400 0293 | Ugello Eiettore           | Injector Nozzle         |              | 1    |       |
| 51 | 2803 0387 | Raccordo                  | Coupling                |              | 1    |       |
| 60 | 5015 0025 |                           | Valve Maintenance Kit   |              | 1    |       |



| N° | Cod.      | Descrizione             | Description      | Note                           | Q.ty | Model |
|----|-----------|-------------------------|------------------|--------------------------------|------|-------|
| 1  | 3400 0375 | Ugello Acqua            | Water Nozzle     | 25 05 1/4" Meg (Blister COMET) | 1    |       |
| 2  | 3400 0391 | Ugello Detergente       | Detergent Nozzle | 25 40 1/4" Meg (Blister COMET) | 1    |       |
| 3  | 0454 0037 | Brugola smont. Ugello   | Key for Nozzle   |                                | 1    |       |
| 4  | 0455 0013 | Spillo Pulizia Ugello   | Nozzle Clean Pin |                                | 1    |       |
| 5  | 0009 0116 | Anello BK               | BK ring          | 2,62x9,3                       | 2    |       |
| 6  | 1210 0084 | Guarnizione OR Viton®   | Viton® O-Ring    | Ø2,62x9,13                     | 2    |       |
| 7  | 3301 0941 | Kit Lancia Canna Doppia | Double Lance Kit | L=700mm (Blister COMET)        | 1    |       |
| 8  | 2410 0114 | Pistola                 | Spray gun        | n°2 O-rings (Blister COMET)    | 1    |       |
| 9  | 3208 0705 | Tubo Detergente         | Detergent Hose   | Ø7x10 L=750                    |      |       |
| 10 | 1002 0055 | Filtro Detergente       | Detergent Filter |                                | 1    |       |

| N° | Cod.      | Descrizione         | Description | Note                            | Q.ty | Model |
|----|-----------|---------------------|-------------|---------------------------------|------|-------|
| 11 | 3301 0776 | Tubo Alta Pressione | H.P. Hose   | R2 5/16" L=10 m (Blister COMET) | 1    |       |
| 12 | 3208 0745 | Tubo Alta Pressione | H.P. Hose   | R2 5/16" L=10 m                 | 1    |       |
| 13 | 1407 0027 | Raccordo            | Coupling    | M22X1,5-G3/8                    | 1    |       |